

知音 newLADY

新女性

知音雜誌系列刊

3 MAR. 2012

總53期(溫哥華版)

定價: 2.99加元

董潔

爲了兒子 重裝出發

女人季
吃春最養生

春天

美人養生心法

4

個細節

讓你喜迎春天

天上人間 櫻花祭



6 27843 08610 9





落櫻之美。
在櫻花樹下的Linda Poole。

天上人間櫻花祭

採訪/撰文：蔡安琪 Anchi Tsai 圖片提供：Vancouver Cherry Blossom Festival

入春之際，溫哥華最美麗的景色，就是滿街的櫻花綻放。櫻花之美，向來是古今中外詩人讚頌的題材，更是日本俳句大師的靈感。

櫻花的美，如煙火般的燦爛，盛開之際，一夕之間鋪天蓋地；凋零之時，瞬間一齊散盡，人們記得它最美的時刻，而感慨它的短暫。正如鄧爾雅的詩中所描述的“昨日雪如花，今日花如雪。山櫻如美人，紅顏義消歇。”

櫻花這種悲壯之美，叫人憐惜不

已。它隱隱約約暗示著人生的稍縱即逝，讓人禁不住想用力去抓住那瞬間的美好。

望著櫻花，忍不住想起日本俳句大師小林一茶，最著名的俳句“苦の娑婆や桜が咲けば咲いたとて”，翻譯為“娑婆紅塵苦，櫻花自綻放”。“娑婆”在日文中指的是紅塵。一茶這簡單的幾個字句中，道出人生儘管再多的苦與難，櫻花卻依舊盛開。小林一茶一生不斷遭逢喪親之痛，這首俳句正是為了悼念他

過世的幼子，也是要傳遞給所有曾經歷喪子之痛的人。一首俳句，一生感觸。

另一首“花の陰あかの他人はなかりけり”譯為“在櫻花樹蔭下，沒有陌生人”，相當精準地描繪了日本櫻花祭賞櫻時分，人與人之間有著共同的心境與微妙的情感聯繫。這句也觸發了溫哥華賞櫻季發起人Linda Poole的靈感，她在賞櫻季的活動中皆以“*There is no stranger under the cherry tree*”來傳遞櫻花觸動人心的情感功能。



Graveley 跟 Lillooet 街的櫻花美景。

在中國城盛開的櫻花預告早春的來臨。

因為極度地熱愛櫻花，溫哥華市民 Linda Poole 決定發起櫻花祭的活動，邀請全市市民共同賞櫻，並透過一系列的活動來歡慶櫻花的綻放。

“卑詩省之美，眾人皆知，但是除了山與海之美，櫻花的美更令人沈醉。” Linda Poole 表示。她對櫻花的迷戀從隨身的小物品中可以看出——從化妝鏡到小錢包到圍巾等全部都是櫻花圖飾的 Linda 推動櫻花祭活動已經邁入第六年，一年比一年更受到市民的關注與支持。

今年櫻花祭活動將從4月5日展開，至28日結束。在活動開跑前於3月1日起舉辦國際俳句大賽，歡迎市民發揮創意踴躍參與。

櫻花季活動重頭戲是4月14日的 Umbrella Dance 雨傘舞，將由世界知名的編舞大師 Shiamak Davar 排舞，邀請市民共同參與。Linda Poole 表示，雨傘舞的構想來自溫哥華漫長雨季的啟發，大部分人經常抱怨溫市的細雨綿綿，她期望透過雨傘舞讓市民們能共同擁抱雨天，在歡慶櫻花季之時，也感受雨天的美好。

雨傘舞之外，4月5日在 Burrard 天車佔的音樂會，7日到8日在 Van Dusen 花園將有櫻花祭活動，包括日本文化與藝術的賞析等。



而為了結合溫哥華活躍的戶外活動精神，櫻花祭也將於4月28日舉辦櫻花單車行活動，熱愛戶外的市民可以騎著單車跟著隊伍在櫻花的繽紛下享受春日的美好與浪漫。

溫哥華的櫻花其實有段歷史，1930年間神戶與橫濱市長造訪溫哥華，為了表達友好關係，贈予史坦利公園500棵櫻花樹，溫哥華公園局隨後在溫市各區域種植各式種類的櫻花樹，受到熱愛櫻花的 Dr. David Lam 的大力支持與推廣。

溫市至今年春天將有超過4萬棵的櫻花樹，其中以卑詩大學校園、David Lam 公園、Nitobe 日本花園、溫哥華植物園、女皇公園、本拿比山公園及史丹利公園等地的櫻花特別燦爛美麗，吸引不少遊客與市民賞櫻。Linda Poole 也提到她私人鍾愛的賞櫻去處：Graveley 與 Lillooet 街的櫻花最令她

迷戀不已，而中國城的櫻花總是開得特別的早，彷彿提早預告櫻花祭的到來。

目前溫哥華櫻花的品種超過35種，包括小彼岸櫻、豆櫻、垂櫻、吉野櫻、大白櫻等，從花瓣到顏色都有不同風情。欲瞭解更多溫哥華的櫻花品種可以參考櫻花祭出版的書“Ornamental Cherries in Vancouver”，書中詳盡分析所有品種的櫻花，圖文並茂，從樹葉到花瓣，到櫻花樹的觀賞地點等一一解析。本書的新書上市活動將於3月10日在 West Broadway 與 Granville 街交叉口的 Chapter 書店舉行。

今年的櫻花季，不妨跟著情人或是三五好友賞櫻去。坐在櫻花樹下，鋪上墊子，沏壺好茶，搭配甜點，感受一下詩人鄭孝胥《櫻花下作》的詩篇“仙雲昨夜墜庭柯，化作翩跹萬玉娥。映日橫陳酣國色，倚風小舞盪天魔。”



雨傘舞報名方式以及更多溫哥華櫻花祭慶典活動與捐款請上網：www.wcbf.ca。